

## Tracking base

### Инструкции за продукта

**Модел**

Tracking Base

**Номер на  
част**

6158133350



Изтеглете най-новата версия на този документ от  
[http://www.desouttertools.com/info/6159925540\\_BG](http://www.desouttertools.com/info/6159925540_BG)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции.**

Неспазването на предупрежденията и инструкциите за безопасност може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

**Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка**

# Съдържание

<b>Информация относно продукта</b> .....	<b>3</b>
Обща информация .....	3
Гаранция .....	3
Уебсайт .....	3
Информация за резервни части.....	3
Размери.....	4
CAD файлове.....	4
Общ преглед .....	4
Виртуален кабел .....	4
Технически данни .....	5
Описание.....	6
<b>Инсталиране</b> .....	<b>7</b>
Изисквания при инсталиране .....	7
Прочетете преди инсталиране.....	7
Минимално базово програмно осигуряване и версии на софтуер.....	7
Дефиниране на настройките за комуникация на главната следяща база .....	7
Актуализиране на фърмуера на следящата база .....	9
Дефиниране на настройките за комуникация на следящото устройство .....	10
Актуализиране на фърмуера на следящото устройство.....	12
Инструкции за сглобяване .....	13
Електрическо захранване и комуникация .....	13
Инсталиране .....	14
Как да разчитате индикаторите.....	14
<b>Работа</b> .....	<b>16</b>
Инструкции за конфигуриране.....	16
Как да настроите виртуален кабел .....	16
Инструкции за работа.....	21
Използване на решението “Virtual cable” .....	21
<b>Отстраняване на проблеми</b> .....	<b>22</b>
Отстраняване на неизправности с виртуалния кабел.....	22

## Информация относно продукта

### Обща информация

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Риск от повреда на имущество или сериозно нараняване**

Уверете се, че сте прочели, разбирате и спазвате всички инструкции, преди да работите с инструмента. Неспазването на всички инструкции може да доведе до токов удар, пожар, материални щети и/или сериозни наранявания.

- ▶ Прочетете цялата "Информация за безопасност", доставена с различните части на системата.
- ▶ Прочетете всички "Инструкции за инсталация, работа и поддръжка" на различните части на системата.
- ▶ Прочетете всички местни нормативно приети разпоредби за безопасност по отношение на системата и нейните части.
- ▶ Запазете цялата "Информация за безопасност" и всички инструкции за бъдещи справки.

### Гаранция

- Гаранцията за продукта изтича 12 месеца след първата му употреба, но при всички случаи изтича най-късно 13 месеца след доставката.
- Гаранцията не включва нормалното износване и скъсване на частите.
  - Под нормално износване и скъсване се има предвид необходимостта от подмяна на част или друга настройка/основен ремонт по време на стандартната поддръжка на инструментите, характерна за този период (изразени във време, часове работа или по друг начин).
- Гаранцията за продукта се основава на коректна употреба, поддръжка и ремонт на инструмента и съставните му части.
- Гаранцията не покрива повреда на частите в резултат на неподходяща поддръжка или поддръжка, извършена от лица, различни от Desoutter или техните сертифицирани партньори за сервизно обслужване по време на гаранционния период.
- С цел избягване на повреди или разрушаване на частите на инструмента, извършвайте поддръжката на инструмента съгласно препоръчаните графици за поддръжка и следвайте точните инструкции.
- Ремонти по време на гаранционния период се извършват само в сервизите на Desoutter или от сертифицирани партньори за сервизно обслужване.

Desoutter предлага разширена гаранция и съвременна превантивна поддръжка чрез своите Tool Care договори. За допълнителна информация се свържете с вашия местен представител за сервизно обслужване.

#### **За електродвигатели:**

- Гаранцията важи само ако електродвигателят не е бил отварян.

### Уебсайт

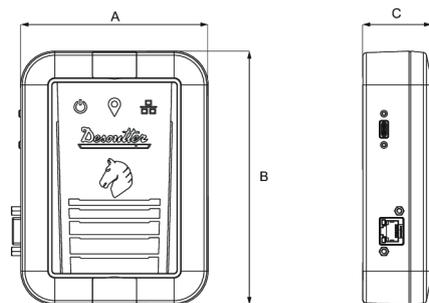
Информация относно нашите продукти, аксесоари, резервни части и публикации можете да намерите на уеб-страницата на Desoutter.

Моля, посетете: [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

### Информация за резервни части

Схематични чертежи и списък с резервните части са на разположение на Линка за Услуги [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

## Размери



	mm	инч
A	110	4,33
B	150	5,90
C	40	1,57

## CAD файлове

За информация относно размерите на продукта вижте архива с чертежите, съдържащи размери:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

## Общ преглед

### Виртуален кабел

**Virtual cable (виртуален кабел)** е решение на Desoutter, базирано на UWB (свръхширококолентова) технологията.

То възпрепятства оператора да използва инструмента извън предварително дефинираната зона, наречена **Working space (работно пространство)**.

Състои се от **Master tracking base (главна следяща база)**, свързана към CONNECT, и от инструменти, оборудвани със **trackers (следящи устройства)** (гамите TRACKER-EABC e-LINK, TRACKER-EPBC и TRACKER-EABS).

Главната следяща база може да управлява до 7 допълнителни следящи бази, които контролират своето собствено работно пространство.

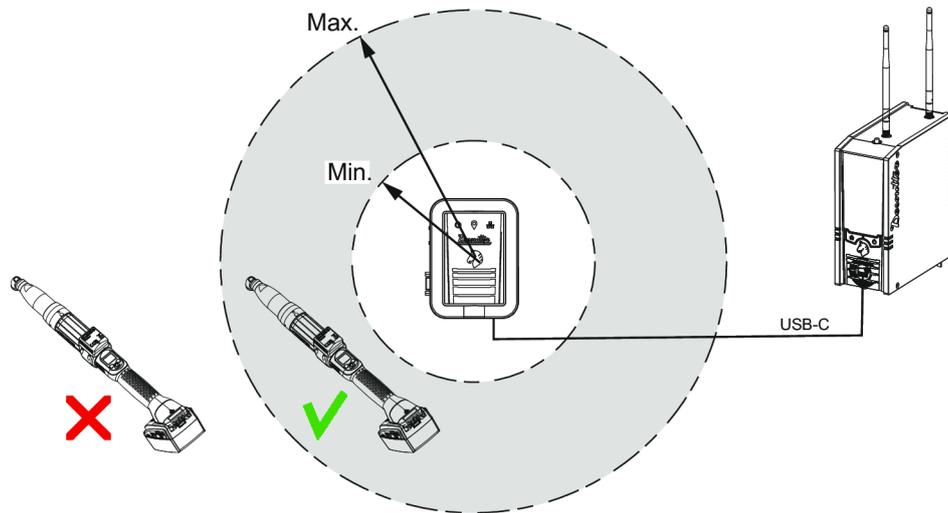
Всяка следяща база може да управлява до 8 следящи системи.

Всички устройства (следящи бази, следящи системи) трябва да са разположени в радиус от 15/20 m (49/65 фута) от главната следяща база.

Необходими са допълнително UV, за да се използва това решение.

### Пример за инсталация -1 работно пространство

Главната следяща база е свързана с CONNECT чрез USB-C.



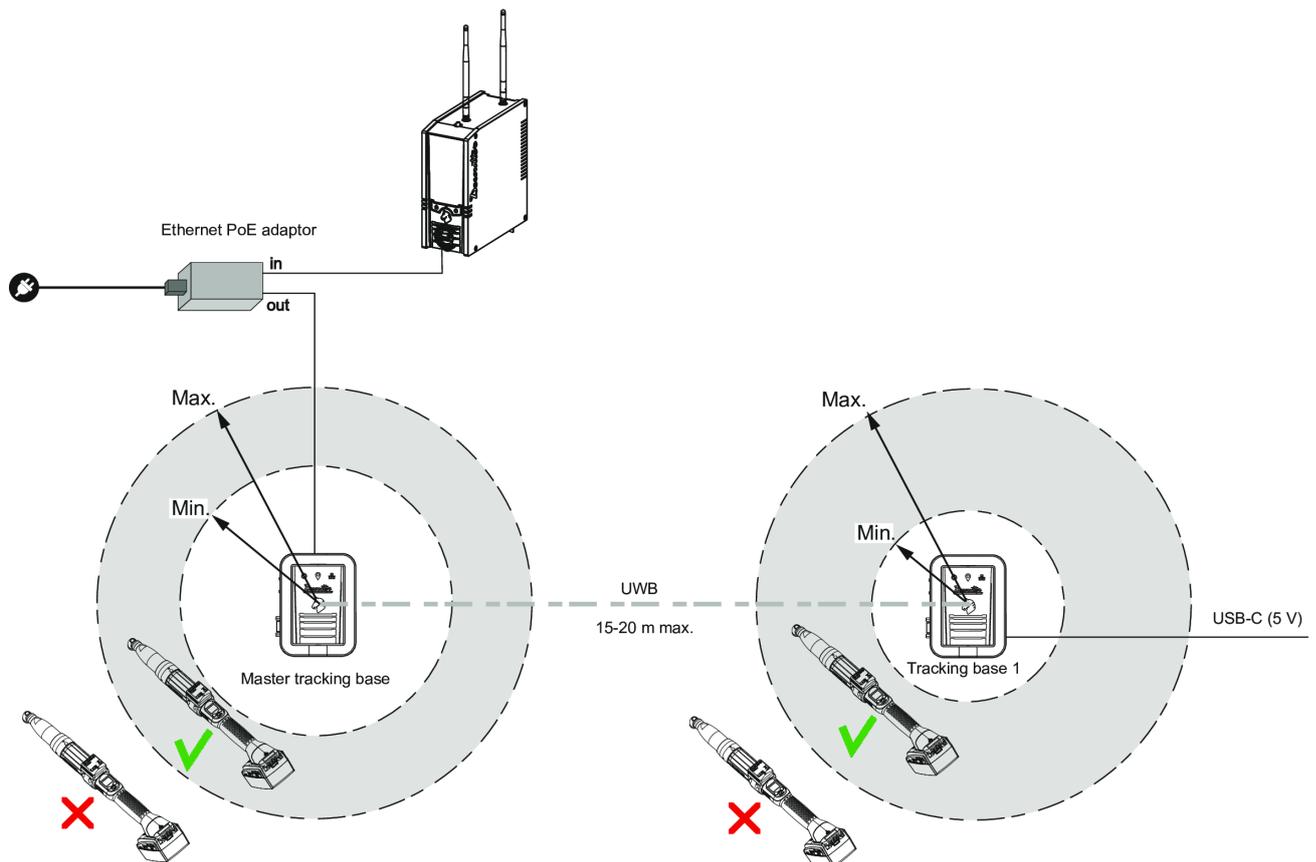
### Пример за инсталация - 2 работни пространства

Главната следяща база е свързана с CONNECT чрез Ethernet.

Следящата база се захранва от външно USB-C (5 V).

Следящите бази си комуникират чрез UWB.

В зависимост от конфигурацията на работната станция разстоянието между следящите бази не трябва да надвишава 15-20 m (49/65 фута).



### Технически данни

#### Електрическо захранване

PoE: 48 V

USB-C: 5 V

**Консумация на електроенергия****PoE**

20 mA

LPS (ограничен източник на електроенергия) на електрозахранване от PoE

Максимално електрозахранване от PoE: 15,4 W

**USB-C**

180 mA

**Тегло**

0,280 kg

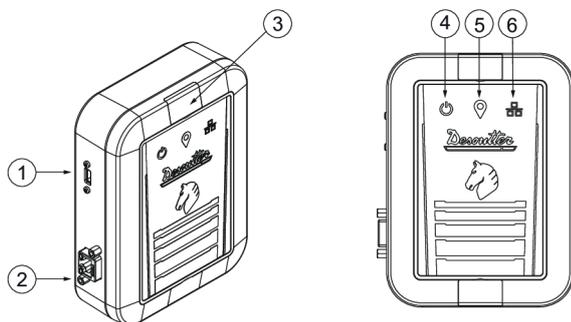
0,62 lb (фунта)

**Условия на съхранение и употреба**

Температура на съхранение	0 до +40°C (32 до +104 F)
Работна температура	+5 до 40°C (41 до 104 F)
Влажност на съхранение	0-80% относителна влажност (некондензираща)
Влажност по време на работа	0-80% относителна влажност (некондензираща)
Надморска височина до	2000 m (6562 feet (фута))
Може да се използва в замърсена среда 2. степен	
IP54	
Употреба само на закрито.	

**Спецификации за безжична комуникация**

Честота: 3,2 – 7,0 GHz мощност - 0,831 dBm (децибел-миливат)

**Описание**

1	USB-C
2	Ethernet/Ethernet PoE
3	Врата за достъп с монтажнен винт
4	Индикатор на захранването
5	UWB индикатор
6	Етернет/ USB индикатор

## Инсталиране

### Изисквания при инсталиране

#### Прочетете преди инсталиране

- Следящите системи, монтирани върху инструментите, трябва винаги да са видими от следящата база.
- Избягвайте наличието на метални структури между следящите системи и следящата база.
- Всички устройства (следящи бази, следящи системи) трябва да са разположени в радиус от 15/20 m (49/65 фута) от главната следяща база.
- Когато комуникацията е настроена за USB, главната следяща база не трябва да се позиционира на разстояние, по-голямо от 5 m (16 фута) от CONNECT.
- Поставете следящата база в непосредствена близост до центъра на работното пространство.
- Поставете следящата база на максимално разстояние 2 метра (6,5 фута) над пода.

- i** Възможно е други UWB системи да се намесят в комуникацията между следящите системи и следящата база.

Използваният за комуникацията UWB радиоканал може да бъде модифициран с помощта на CVIMONITOR.

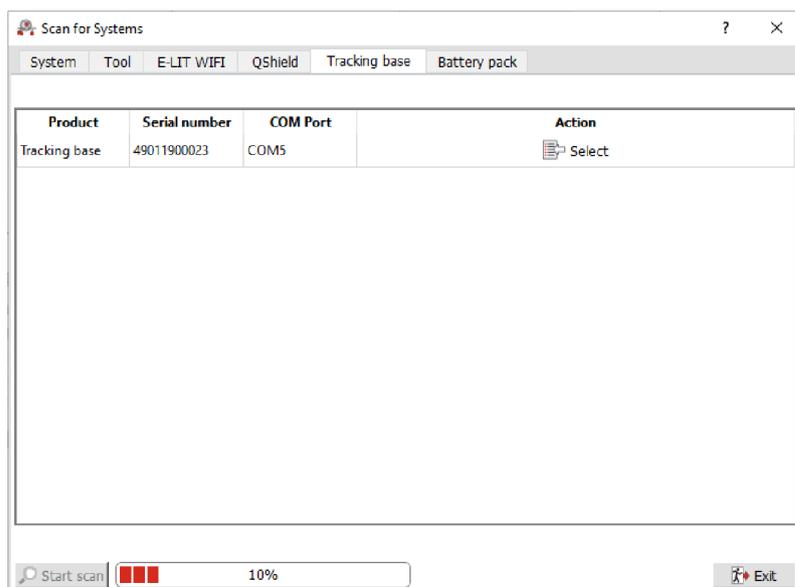
#### Минимално базово програмно осигуряване и версии на софтуер

Продукт	Версия
CONNECT	V 2.1.5.x
CVI CONFIG	V 2.3.4.x
CVIMONITOR	V 1.7.8.x

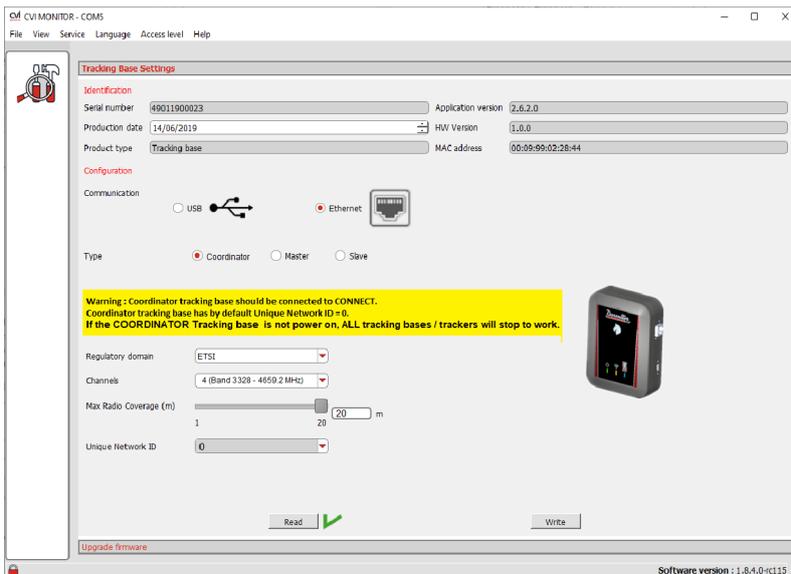
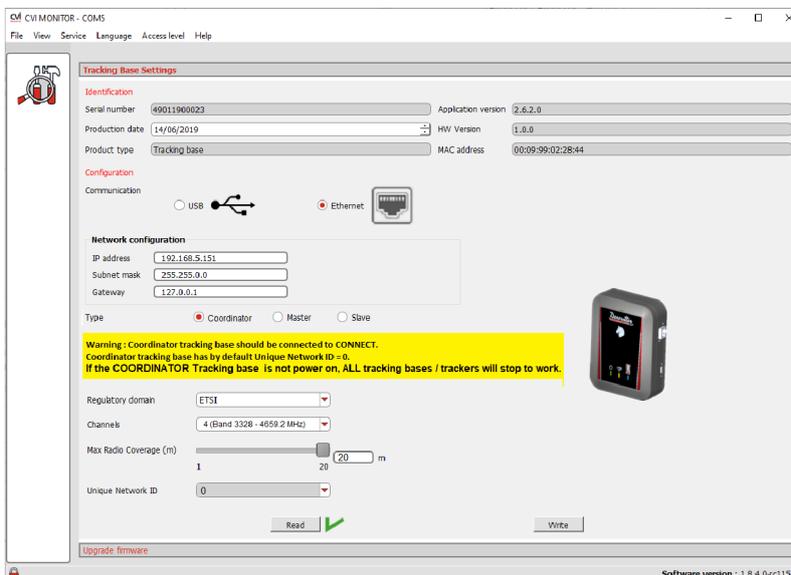
#### Дефиниране на настройките за комуникация на главната следяща база

Преди да инсталирате главната следяща база в работната станция, проверете нейните настройки за комуникация.

1. Включете USB-C кабела от главната следяща база към компютъра, на който е инсталиран CVIMONITOR.
2. Стартирайте CVIMONITOR. *Минимално базово програмно осигуряване и версии на софтуер [страница 7]*



3. Кликнете върху раздел **Tracking base (Следяща база)**.

4. Когато се покаже следящата база, кликнете върху **Select (Избиране)**.5. Изберете **USB**, ако следящата база трябва физически да се свърже с USB порта на CONNECT. Кликнете върху **Write (Писане)**.6. Изберете **Ethernet**, ако следящата база трябва да се свърже с Ethernet порта на CONNECT. Въведете IP адреса на следящата база (192.168.5.151 по подразбиране), нейната подмрежова маска (255.255.255.0 по подразбиране) и шлюза (127.0.0.1 по подразбиране). Кликнете върху **Write (Писане)**.7. Запишете MAC адреса на следящата база. Тази информация е **задължителна** за конфигурацията на виртуалната система с CONNECT или CVI CONFIG.

Използваният UWB радиоканал е зададен на 2 по подразбиране (честотна лента 3774 – 4243,2 MHz). Възможностите за UWB радиоканала са следните:

Модел на следящата база	UWB канал	Регион
Федерална комисия по комуникациите (FCC)	Канал 1 (честотна лента 3244,8 - 3744 MHz)	Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)
Федерална комисия по комуникациите, "CE"	Канал 2 (честотна лента 3774 - 4243,2 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)
Федерална комисия по комуникациите, "CE"	Канал 3 (честотна лента 4243,2 - 4742,4 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)

Модел на следящата база	UWB канал	Регион
Федерална комисия по комуникациите, “CE”	Канал 4 (честотна лента 3328 - 4659,2 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)
Федерална комисия по комуникациите, “CE”	Канал 5 (честотна лента 6240 - 6739,2 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада) и Държавно радиорегулиране на Китай (Китай)
Федерална комисия по комуникациите, “CE”	Канал 7 (честотна лента 5980,3 - 6998,9 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)

Вид модел на следящата база:

Вид модел на следящата база	Индекс на серийния номер на следящата база	Дата на производство
Само “CE”	4900xxxxxxx до 4903xxxxxxx от индекс = 0 до 3	преди 2021 г.
“CE” и Федерална комисия по комуникациите	4904xxxxxxx и по-късно от индекс = 4 след 2021 г.	

Изберете вида следяща база (координатор по подразбиране), максималното радиопокритие (20 метра по подразбиране) и уникалния мрежов ID (0 по подразбиране).

Мрежов ID = 0 дефинира координаторските следящи бази. Ако координаторската следяща база не е включена, ВСИЧКИ следящи бази (главна/подчинени) и следящите системи ще спрат работа.

Само при версия 2,7 или по-нова версия на фърмуера на следящата база, ако координаторската следяща база не е включена, тогава главната следяща база автоматично се избира като новия координатор. В този случай ВСИЧКИ следящи бази (главна/подчинени) и следящите системи продължават да работят.

Проследяването на координатора се идентифицира чрез бързо примигване на UWB индикатора.

**Координаторската и главната следяща база изискват връзка (USB или Ethernet) с CONNECT и електрозахранване, за да работят. Електрозахранването може да се предостави чрез:**

- USB връзка
- Ethernet (ако CONNECT е PoE)
- PoE инжектор.

Конфигурирането на мрежовия ID се прилага само за главни следящи бази.

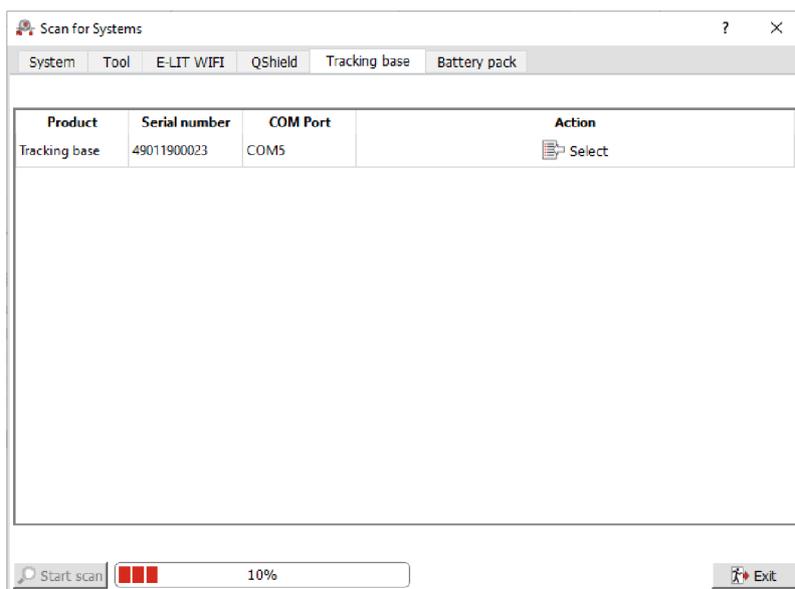
Подчинената следяща база зависи от главната следяща база. Подчинената следяща база се нуждае само от електрозахранване, за да работи.

## Актуализиране на фърмуера на следящата база

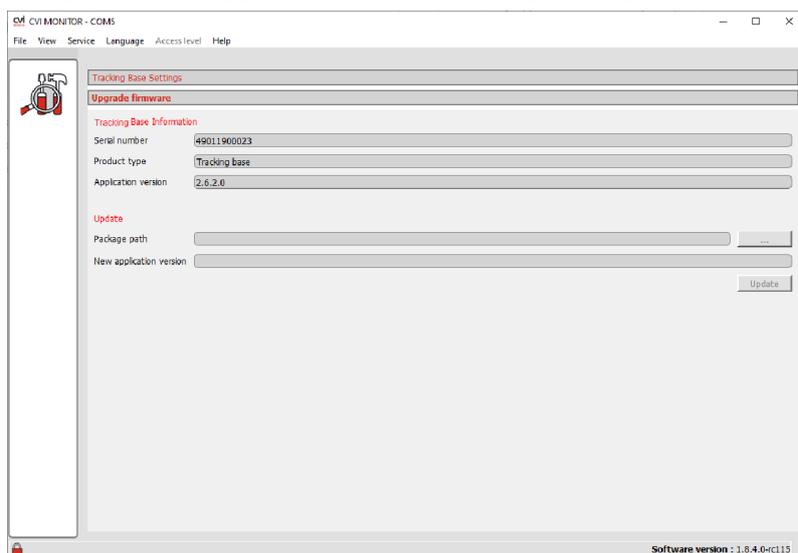
Преди да инсталирате главната следяща база в работната станция, проверете фърмуера на следящата база.

1. Включете USB-C кабела от главната следяща база към компютъра, на който е инсталиран CVIMONITOR.

## 2. Стартирайте CVIMONITOR.



3. Кликнете върху раздел **Tracking base (Следяща база)**.
4. Изберете следящата база.
5. Изберете панела Upgrade firmware (актуализиране на фърмуера).



6. Включете CVI ключ с правилно зададени производствени настройки.
7. Натиснете бутона **...** и изберете Tracking base ZIP package (ZIP пакет на следящата база).
  - ⓘ ZIP пакетът на следящата база може да бъде намерен в папката за помощ на Desoutter на: [https://thehub.group.atlascopco.com/Teams/CPD\\_rd\\_desoutter/SitePages/DSL.aspx](https://thehub.group.atlascopco.com/Teams/CPD_rd_desoutter/SitePages/DSL.aspx)
8. Натиснете бутона **Update (Актуализиране)**.
9. Ще се покаже лента с напредъка, която показва статуса на напредъка на актуализирането.

### Дефиниране на настройките за комуникация на следящото устройство

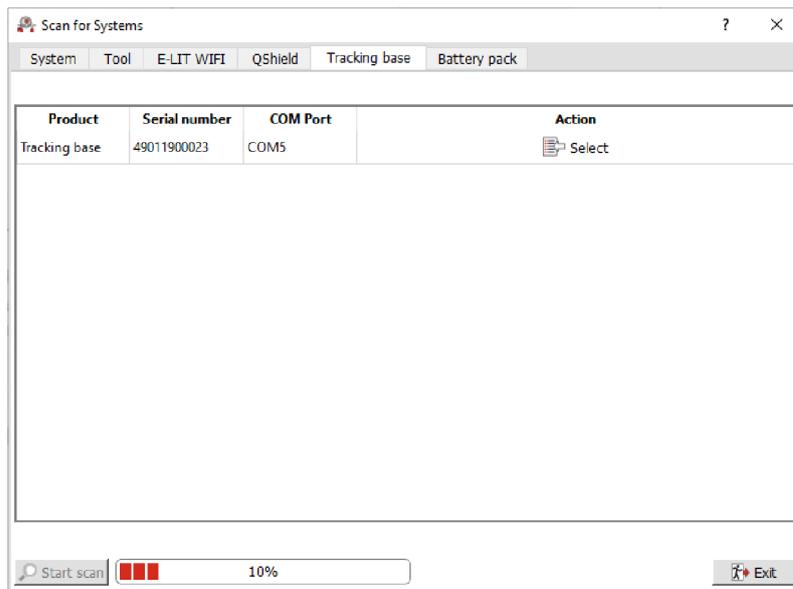
Преди да използвате следящото устройство в работната станция, проверете първо дали е инсталирано правилно в инструмента.

- ⓘ Направете справка с инструкциите за безопасност на следящото устройство (отпечатан материал Следящо устройство (EABS) 6158132590, Следящо устройство (EPBC) 6158132600, Следящо устройство (EABS) 6158134150), налични на:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

След това проверете настройките му за комуникация.

1. Включете USB-C кабела от инструмента със следящото устройство към компютъра, на който е инсталиран CVIMONITOR.
2. Стартирайте CVIMONITOR.



3. Изберете инструмента.
4. Изберете раздела за идентифициране на инструмента.
5. Включете CVI ключ с правилно зададени настройки за смяна на инструмента.
6. Декларирайте аксесоара на следящото устройство върху инструмента.



7. Запишете **MAC address (MAC адреса)** на следящото устройство.
8. Тази информация е **задължителна** за конфигурацията на виртуалната система с CONNECT или CVI CONFIG.

9. Използваният UWB радиоканал е зададен на 2 по подразбиране (честотна лента 3774 – 4243,2 MHz). Възможностите за UWB радиоканала са следните:

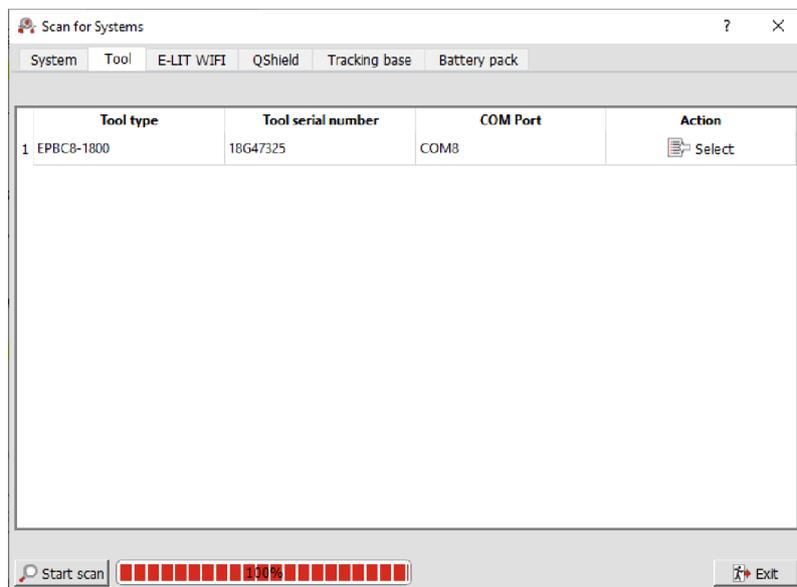
UWB канал	Регион
Канал 1 (честотна лента 3244,8 - 3744 MHz)	Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)
Канал 2 (честотна лента 3774 - 4243,2 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)
Канал 3 (честотна лента 4243,2 - 4742,4 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)
Канал 4 (честотна лента 3328 - 4659,2 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)
Канал 5 (честотна лента 6240 - 6739,2 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада) и Държавно радиорегулиране на Китай (Китай)
Канал 7 (честотна лента 5980,3 - 6998,9 MHz)	Европейски институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI) (Европа) и Федерална комисия по комуникациите (САЩ и Канада)

- i** Използваният UWB радиоканал трябва да бъде същият както този между следящото устройство и следящата база .

### Актуализиране на фърмуера на следящото устройство

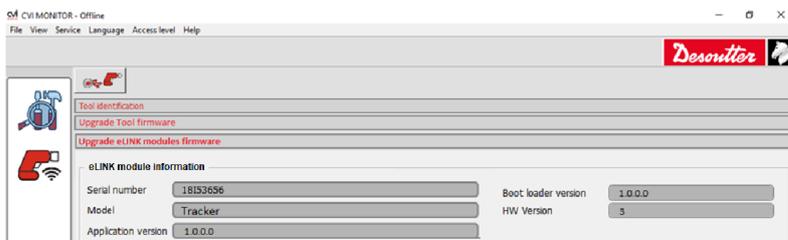
Преди да инсталирате следящото устройство в работната станция, проверете фърмуера на следящата му база.

1. Включете USB-C кабела от инструмента със следящото устройство към компютъра, на който е инсталиран CVIMONITOR.
2. Стартирайте CVIMONITOR.



3. Изберете инструмента.

4. Изберете раздел Upgrade eLINK modules firmware (Актуализиране на фърмуера на eLINK модулите).

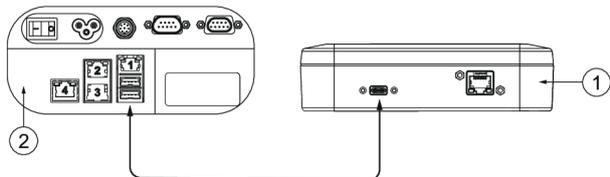


5. Включете CVI ключ с правилно зададени производствени настройки.  
 6. Натиснете бутона **...** и изберете Tracker ZIP package (ZIP пакет на следящото устройство).  
 ⓘ ZIP пакетът на следящото устройство може да бъде намерен в папката за помощ на Desoutter на: [https://thehub.group.atlascopco.com/Teams/CPD\\_rd\\_desoutter/SitePages/DSL.aspx](https://thehub.group.atlascopco.com/Teams/CPD_rd_desoutter/SitePages/DSL.aspx)  
 7. Натиснете бутона **Update** (Актуализиране).  
 8. Ще се покаже лента с напредъка, която показва статуса на напредъка на актуализирането.

## Инструкции за сглобяване

### Електрическо захранване и комуникация

#### Чрез USB-C



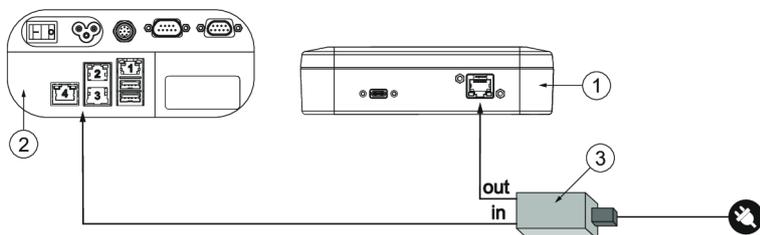
- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Следяща база           |
| 2 | Вътрешен панел CONNECT |

Включете кабел **USB3.0 тип А до С** (не е част от доставката) към следящата база и който и да е USB порт на CONNECT.

- ⓘ Както електрическото захранване, така и комуникацията са налице.

#### Чрез външен PoE инжектор

- ⓘ PoE инжекторът не е част от доставката.



- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Следяща база           |
| 2 | Вътрешен панел CONNECT |
| 3 | Външен PoE инжектор    |

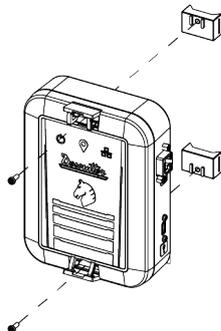
Включете един Ethernet кабел към PoE инжектора (вход) и към Ethernet порта на следящата база.

Включете един Ethernet кабел към PoE инжектора (изход) и към CONNECT.

## Инсталиране

Преди да инсталирате следящата база, направете справка с инструкциите в глава *Прочетете преди инсталиране* [страница 7] (Прочетете преди инсталиране) в настоящото ръководство.

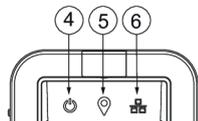
1. Отворете вратата за достъп с инсталационния винт, разположена върху предния панел на следящата база.
2. Поставете винта M4 Torx и скобата (включена в доставката), както е показано по-долу. Затегнете винта с ръка.



3. Проверете найлонова кабелна връзка (не е включена в доставката) през скобата и я фиксирайте към избраното място.  
Например:



## Как да разчитате индикаторите



Когато следящата база е **Координатор**:

Елемент	Индикатор	Описание
4	Индикатор на захранването	Този светодиод (LED) светва в <b>бяло</b> и остава да свети постоянно, когато електрозахранването се подава правилно.
5	UWB индикатор	Този светодиод (LED) показва комуникационния статус на UWB: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Синьо (примигващо)</b>: комуникацията между следящата база / следящото устройство не е функционална.</li> <li>• <b>Зелено (примигващо)</b>: комуникацията между следящата база / следящото устройство е функционална.</li> </ul>

Елемент	Индикатор	Описание
6	Етернет/ USB индикатор	<p>Този светодиод (LED) показва Етернет / USB комуникационния статус между следящата база и CONNECT.</p> <p>Когато Етернет /USB комуникационният статус е установен, този светодиод (LED) светва в <b>синьо</b> и остава да свети постоянно.</p> <p>Координаторът може да се използва също само за синхронизиране на UWB устройства. В този случай не може да се използват Ethernet/ USB.</p>

Когато следящата база е **Главна**:

Елемент	Индикатор	Описание
4	Индикатор на захранването	Този светодиод (LED) светва в <b>бяло</b> и остава да свети постоянно, когато електрозахранването се подава правилно.
5	UWB индикатор	<p>Този светодиод (LED) показва комуникационния статус на UWB:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Червено (постоянно)</b>: проблем с настройките между главната следяща база / CONNECT.</li> <li>• <b>Синьо (постоянно)</b>: комуникацията между главната следяща база / подчинената следяща база или следящото устройство не е функционална.</li> <li>• <b>Зелено (постоянно)</b>: комуникацията между главната следяща база / подчинената следяща база или следящото устройство е функционална.</li> </ul>
6	Етернет/ USB индикатор	<p>Този светодиод (LED) показва Етернет / USB комуникационния статус между следящата база и CONNECT.</p> <p>Когато Етернет /USB комуникационният статус е установен, този светодиод (LED) светва в <b>синьо</b> и остава да свети постоянно.</p> <p>Координаторът може да се използва също само за синхронизиране на UWB устройства. В този случай не може да се използват Ethernet/ USB.</p>

Само при версия 2,7 или по-нова версия на фърмуера на следящата база, ако координаторската следяща база не е включена, тогава главната следяща база автоматично се избира като новия координатор.

Когато следящата база е **Подчинена**:

Елемент	Индикатор	Описание
4	Индикатор на захранването	Този светодиод (LED) светва в <b>бяло</b> и остава да свети постоянно, когато електрозахранването се подава правилно.
5	UWB индикатор	<p>Този светодиод (LED) показва комуникационния статус на UWB:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Червено (постоянно)</b>: проблем с настройките на главната следяща база / подчинената следяща база.</li> <li>• <b>Синьо (постоянно)</b>: комуникацията между подчинената следяща база / следящото устройство не е функционална.</li> <li>• <b>Зелено (постоянно)</b>: комуникацията между подчинената следяща база / следящото устройство е функционална.</li> </ul>
6	Етернет/ USB индикатор	Не се използва.

## Работа

### Инструкции за конфигуриране

#### Как да настроите виртуален кабел

##### Прочетете, преди да започнете

1. Затягащите инструменти са снабдени със следящи системи.  
Всеки затягащ инструмент е свързан към затягаща единица и е готов да задвижи Pset.
  2. Следящите системи трябва да се заявят в CONNECT.
  3. Главната следяща база трябва да бъде настроена с помощта на CONNECT.
  4. Работните пространства могат да бъдат настроени с помощта на CONNECT или CVI CONFIG.
- i** Отбележете MAC адресите на следящата система и следящата база и ги дръжте на разположение.  
MAC адресът на следящата система се намира върху предния панел.  
MAC адресът на следящата база се намира върху етикета на задния панел.

#### Деклариране на следящото устройство

Отидете на CONNECT.

Докоснете "Configuration (Конфигурация) > System (Система) > Peripherals (Периферни устройства) > Tracking system (Следяща система) > Trackers (Следящи устройства)".

Сложете отметка на поле **Locating tracker (Намиране на следящото устройство)**.

Кликнете бялото поле под него, за да се покаже екранът "MAC адрес".

Използвайте клавиатурата, за да въведете последните 6 цифри.



Докоснете тази икона, за да валидирате.

#### Как да настроите главната следяща база

Отидете на CONNECT.

##### 1 - В случай че комуникацията с CONNECT е чрез USB

Докоснете "Configuration > System > Peripherals > Serial/USB > USB".

Настройте следящата система на USB1 или USB2 според физическата конфигурация.

Докоснете "Configuration > System > Peripherals > Tracking system > Settings".

Поставете отметка в "Enable tracking system" (Включване на следяща система).



Докоснете тази икона, за да валидирате.

##### 2 - В случай че комуникацията с CONNECT е чрез Ethernet

Докоснете "Configuration > System > Peripherals > Tracking system > Settings".

Поставете отметка в "Enable tracking system" (Включване на следяща система).

Изберете "Ethernet communication" (Комуникация с Етернет).

Въведете IP адреса на следящата база (по подразбиране 192.168.5.151).



Докоснете тази икона, за да валидирате.

##### 3 - Деклариране на следящата база

Докоснете "Configuration > System > Peripherals > Tracking system > Tracking bases".



Докоснете тази икона, за да добавите следяща база.

Кликнете "Tracking base name-1", за да персонализирате следящата база.

Кликнете бялото поле под него, за да се покаже екранът "MAC адрес".

Използвайте клавиатурата, за да въведете последните 6 цифри.



Докоснете тази икона, за да валидирате.

#### 4 - Проверете комуникацията между главната следяща база и CONNECT

Докоснете "Configuration > System > Peripherals > Tracking system > Check".

Докоснете "Check" (Проверка).

Когато комуникацията е правилна, показва се отметка.

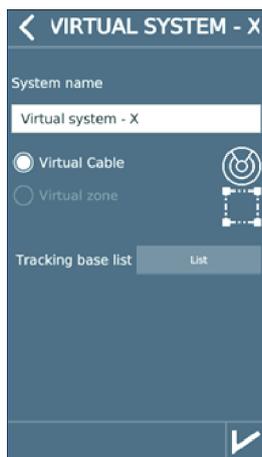
#### Как да създадете работно пространство с помощта на CONNECT

##### 1 - Създайте виртуална кабелна система, свързана със следяща база

Докоснете "Configuration > System > Peripherals > Tracking system > Infrastructure".



Докоснете тази икона.



Изберете име.

Докоснете бутона **List (Списък)**, за да отворите списъка със съществуващи следящи бази.

Докоснете следящата база, за да я изберете. Полето става светлосиво.



Докоснете тази икона, за да валидирате.



Създава се Виртуалната кабелна система.

##### 2 - Изберете коя затягаща единица да свържете с работното пространство

Докоснете "Configuration > System > Peripherals > Tracking system > Infrastructure".



Докоснете зеления квадрат.



Докоснете тази икона.

Персонализирайте името на работното пространство.

Докоснете бутона **Empty list (празен списък)**, за да отворите списъка със съществуващи затягащи инструменти.

Докоснете затягащия инструмент, за да го изберете. Полето става светлосиво.



Докоснете тази икона, за да валидирате.



Затягащият инструмент е избран.

### 3 - Активирайте UV за затягащата единица посредством работното пространство

Отидете на CVI CONFIG.

Проверете дали CONNECT е свързан към компютъра.

Създайте работно пространство, добавете CONNECT, проверете IP адреса.



Кликнете върху тази икона, за да актуализирате CVI CONFIG.

Отидете на "Feature management".

Функцията "Virtual cable 1 working space" присъства, но не е активна.



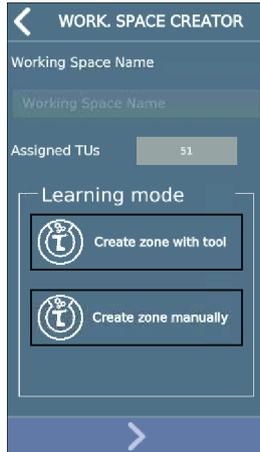
Кликнете върху тази икона.



Кликнете върху тази икона, за да актуализирате продукта.

#### 4 - Завършете създаването на работното пространство

Повторете активацията на затягащата единица докато се появи следният екран.



Докоснете "Create zone with tool" (създаване на зона с инструмент). Полето става светлосиво.



Докоснете тази икона, за да отидете на следващата стъпка.



Проверете дали инструментът е свързан.  
Отстранете и отново поставете пакета батерии.



Кликнете **REC**.

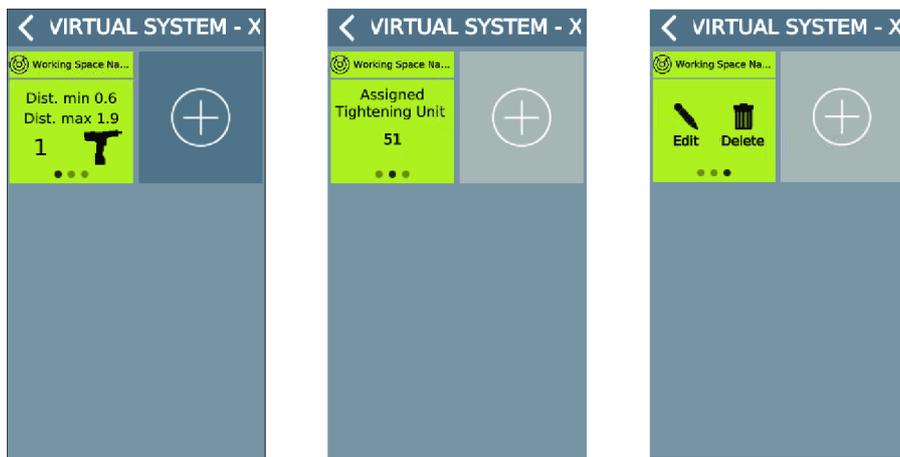
Преминете с инструмента на минималното разстояние и натиснете пусковия механизъм.

После преминете на максималното разстояние и натиснете пусковия механизъм.

Кликнете **STOP**.



Докоснете тази икона, за да отидете на следващата стъпка.



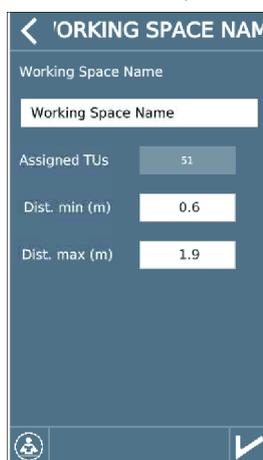
Работното пространство за тази затягаща единица е готово.

Плъзнете квадрата наляво, за да проверите дали затягащата единица е правилна.

Плъзнете отново на **Edit (Редактиране)** или **Delete (Изтриване)** на работното пространство.

#### 4 - ръчно фино регулиране

Кликнете **Edit (Редактиране)**.



Кликнете цифрите и ги променете, ако е необходимо.



Докоснете тази икона, за да валидирате.



Докоснете тази икона, за да затворите екрана.

#### 5 - Изпълнете Pset, за да тествате настройките

Изпълнете Pset в работното пространство.



Вижте на екрана по-горе, зелената котва удостоверяваща, че системата работи правилно.

- ⓘ Когато инструментът е извън работното пространство, на дисплея на инструмента се показва "E931". Натиснете ОК, за да затворите екрана.

## Инструкции за работа

### Използване на решението "Virtual cable"

Инструментът се включва, когато операторът използва инструмента вътре в работното пространство.

Инструментът е блокиран, когато операторът излезе извън работното пространство.

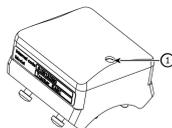
Информацията за потребителя "I931 - Инструментът е заключен от следящата система" се показва както на CONNECT, така и на дисплея на инструмента. Кликнете "ОК", за да изчистите съобщението.

- ⓘ В случай че затягането продължава, когато операторът излезе извън работното пространство, инструментът спира по подразбиране. Това поведение може да бъде конфигурирано чрез параметъра "Stop when ongoing tightening is outside working space" (Спри, когато затягането излезе извън работното пространство), налично в настройките на затягащата единица в CVI CONFIG и CONNECT.

## Отстраняване на проблеми

### Отстраняване на неизправности с виртуалния кабел

Светодиодни индикатори със система с виртуален кабел, основана на 1 координатор и x следящо устройство(а):



Координаторска следяща база			Следящо устройство	Статус на диагностичния светодиод
LED 4	LED 5	LED 6	LED 1	
ИЗКЛЮЧЕНО	ИЗКЛЮЧЕНО	ИЗКЛЮЧЕНО	Синьо* Червено	Проблем с мощността на координаторската следяща база
Бяло	Синьо примигване	Синьо	ИЗКЛЮЧЕНО	Проблем с мощността на следящото устройство
Бяло	Синьо примигване	ИЗКЛЮЧЕНО	Синьо* Червено	Проблем с конфигурацията на следящата база: 1. Грешка в Ethernet / серийната комуникация. 2. Използван е погрешен мрежови интерфейс. 3. Погрешен IP адрес на следящата база. 4. Липсва кабел между CONNECT и следящата база.
Бяло	Зелено примигване	ИЗКЛЮЧЕНО	Зелено	Проблем с конфигурацията между CONNECT и следящата база: 1. Липсва комуникация между CONNECT и PoE инжектора. 2. Използван е погрешен мрежови интерфейс. <b>Инструментът е заключен.</b>
Бяло	Червено примигване	Синьо	Синьо * Червено	Проблем с конфигурацията на следящата база: 1. Погрешен тип следяща база (подчинена вместо главна)
Бяло	Синьо примигване	Синьо	Червено	Проблем с конфигурацията на следящото устройство / следящата база 1. Погрешен UWB канал 2. Погрешен MAC адрес
Бяло	Синьо примигване**	Синьо	Синьо* Червено	Следящото устройство не се открива от следящата база (извън обхват).
Бяло	Зелено примигване	Синьо	Зелено	<b>Системата на виртуалния кабел е ОК.</b>
Бяло	Синьо примигване**	Синьо	ИЗКЛЮЧЕНО	Изключване на следящото устройство

\* цвят на светодиода (LED), ако преди това системата на виртуалния кабел е била ОК. След рестартиране на системата цветът на светодиода (LED) е вторият избор.

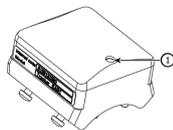
\*\* При използване на няколко следящи устройства: Координаторският светодиод (LED) 5 започва да примигва в зелено веднага щом започва да функционира 1 следящо устройство.

Светодиодни индикатори със система с виртуален кабел, основана на 1 координатор, x главна следяща база, x подчинена следяща база и x следящо устройство(а):

**i** Трябва да се извърши анализ със следните стъпки:

- Проверете UWB мрежата с координаторската следяща база със следящото ѝ устройство (ако съществува).
- Проверете другите UWB мрежи една по една.

## 1. Проверете координаторската следяща база и светодиодния (LED) статус на нейното следящо устройство.

**Координаторска следяща база**

LED 4  
ИЗКЛЮЧЕНО

LED 5  
ИЗКЛЮЧЕНО

LED 6  
ИЗКЛЮЧЕНО

Бяло  
Бяло

Синьо примигване  
Синьо примигване

Синьо  
ИЗКЛЮЧЕНО

**Следящо устройство**

LED 1

Синьо\*  
Червено

ИЗКЛЮЧЕНО  
Синьо\*  
Червено

**Статус на диагностичния светодиод**

Проблем с мощността на координаторската следяща база

Проблем с мощността на следящото устройство  
Проблем с конфигурацията на координаторската следяща база:

1. Грешка в Ethernet / серийната комуникация.
2. Използван е погрешен мрежови интерфейс.
3. Погрешен IP адрес на следящата база.
4. Липсва кабел между CONNECT и следящата база.

Бяло

Синьо примигване

Синьо

Червено

Проблем с конфигурацията на следящото устройство / следящата база:

1. Погрешен UWB канал
2. Погрешен MAC адрес

Бяло

Зелено примигване

Синьо

Зелено

**Преминете към стъпка 2 на анализа**

\* цвят на светодиода (LED), ако преди това системата на виртуалния кабел е била ОК. След рестартиране на системата цветът на светодиода (LED) е вторият избор.

## 2. Проверете другите UWB мрежи една по една.

**Главна следяща база**

LED 4  
ИЗКЛЮЧЕНО

LED 5  
ИЗКЛЮЧЕНО

LED 6  
ИЗКЛЮЧЕНО

Бяло

Зелено  
Примигване

Синьо

**Подчинена следяща база**

LED 4  
Бяло

LED 5  
Синьо  
Червено

ИЗКЛЮЧЕНО

ИЗКЛЮЧЕНО

LED 6  
ИЗКЛЮЧЕНО

ИЗКЛЮЧЕНО

**Следящо устройство**

LED 1  
Синьо\*  
Червено

Зелено

**Статус на диагностичния светодиод**

Проблем с мощността на главната следяща база

Проблем с мощността на подчинената следяща база

Бяло	Зелено Примигване	Синьо	Бяло	Зелено	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	ИЗКЛЮЧЕНО	Проблем с мощността на следящото устройство
Бяло	Зелено * Червено	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Бяло	Зелено	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Зелено	Проблем с конфигурацията на главната следяща база: 1. Грешка в Ethernet / серийната комуникация 2. Използвана е погрешна мрежа 3. Погрешен IP на следящата база 4. Липсва кабел между CONNECT и следящата база.
Бяло	Зелено * Червено	Синьо ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Бяло	Синьо* Червено	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Синьо* Червено	Проблем с конфигурацията на главната следяща база: Погрешен тип следяща база (подчинена вместо главна)
Бяло	Зелено Примигване	Синьо	Бяло	Червено	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Зелено	<b>Инструментът е заключен.</b> Проблем с конфигурацията на подчинената следяща база: 1. Погрешен UWB канал 2. Погрешен MAC адрес
Бяло	Зелено Примигване	Синьо	Бяло	Зелено * Синьо	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Червено	Проблем с конфигурацията между следящото устройство / подчинената следяща база: 1. Погрешен UWB канал 2. Погрешен MAC адрес
Бяло	Синьо Примигване	Синьо	Бяло	Синьо	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Синьо	Главната и подчинената следяща база не се откриват от координаторската следяща база (извън обхват).
Бяло	Зелено Примигване	Синьо	Бяло	Зелено	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Синьо	Следящото устройство не се открива от подчинената следяща база (извън обхват).
Бяло	Зелено Примигване	Синьо	Бяло	Зелено	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Зелено	Системата на виртуалния кабел е ОК.
Бяло	Синьо Примигване	Синьо	Бяло	Червено/зелено* (алтернативно) Синьо	ИЗК- ЛЮЧЕ- НО	Червено/зелено* (алтернативно) Синьо	Открити са множество координаторски следящи бази.

\*цветът на светодиода (LED), ако преди това системата на виртуалния кабел е била ОК. След рестартиране на системата цветът на светодиода (LED) е вторият избор.

\*\* При използване на няколко следящи устройства: Координаторският светодиод (LED) 5 започва да примигва в зелено веднага щом започва да функционира 1 следящо устройство.







Превод на оригиналните инструкции

Основана през 1914 г. и с централа във Франция, компанията Desoutter Industrial Tools е световен водач в електрическите и пневматични инструменти за сглобяване и обслужва широка гама от операции за сглобяване и производство, включително в областите на аерокосмонавтиката, автомобилната промишленост, леки и тежки превозни средства, офроуд превозни средства и обща промишленост.

Desoutter предлага изчерпателна гама от решения - инструменти, услуги и проекти, които отговарят на конкретните потребности на местните и глобални клиенти в над 170 страни.

Компанията проектира, разработва и предоставя иновативни и качествени индустриални инструментални решения, включително въздушни и електрически винтоверти, сложни инструменти за сглобяване, сложни пробивни модули, въздушни мотори и системи за измерване на въртящ момент.

Научете повече на [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com)



More Than Productivity